

Impôt sur le revenu—Loi

Messieurs		
Peterson	Rossi	Tousignant
Pinard	Roy	Trudeau
Portelance	Savard	Turner
Prud'homme	Schroder	Veillette
Regan	Simmons	Watson
Roberts	Smith	Weatherhead
Robinson	Tardif	Whelan
(Etobicoke-Lakeshore)	Tessier	Yanakis—138.
Rompkey	Tobin	
CONTRE		
Messieurs		
Althouse	Heap	Murphy
Beatty	Jarvis	Murta
Benjamin	Jewett (Mlle)	Neil
Blaikie	Keeper	Nickerson
Blenkarn	Kempling	Nielsen
Bosley	Kilgour	Nystrom
Bradley	King	Oberle
Cardiff	Knowles	Orlikow
Clark	Kristiansen	Paproski
(Brandon-Souris)	Lambert	Parker
Clarke	La Salle	Patterson
(Vancouver Quadra)	Lawrence	Reid
Cook	Lewis	(St. Catharines)
Cooper	Lewycky	Riis
Corbett	MacDonald (Mlle)	Robinson
Dantzer	(Kingston et les Îles)	(Burnaby)
Darling	Manly	Roche
Deans	Mayer	St. Germain
de Jong	Mazankowski	Sargeant
Dick	McCuish	Scott
Ellis	McDermid	(Hamilton-Wentworth)
Elzinga	McDonald (Mme)	Siddon
Epp	(Broadview-Greenwood)	Speyer
Fennell	McKenzie	Stevens
Fretz	McKinnon	Taylor
Fulton	McKnight	Thacker
Gamble	McLean	Towers
Gass	McMillan	Vankoughnet
Greenaway	Miller	Wilson
Gurbin	Mitchell (Mme)	Wise
Gustafson	Mitges	Wright
Halliday	Mulroney	Young
Hargrave	Munro	Yurko—93.
Hawkes	(Esquimalt-Saanich)	

● (1720)

M. le vice-président: Je déclare la motion adoptée.

(Le projet de loi, lu pour la 3^e fois, est adopté.)

* * *

M. le vice-président: La présidence voudrait maintenant inviter tous les honorables députés à se joindre au Président dans le salon 16 pour les rafraîchissements d'usage.

[Français]

M. Pinard: Monsieur le Président, étant donné l'heure, et étant donné l'ordre de la Chambre qui a été adopté la semaine dernière et qui prévoit, et je cite: «Si le projet de loi est adopté, que la séance soit suspendue à l'appel de la présidence,» je veux rappeler que cet ordre de la Chambre a été rédigé à la suite de l'expression verbale par les trois leaders parlementaires d'un accord général qui était intervenu, et selon l'esprit de l'accord nous voulions donner une chance au Sénat, à une heure raisonnable, de pouvoir considérer le projet de loi en cause à

toutes ses étapes aujourd'hui même. Normalement, nous aurions dû voter une heure plus tôt s'il n'y avait pas eu les rappels au Règlement, mais j'ai eu des consultations avec le député de Yukon (M. Nielsen) et le député de Hamilton Mountain (M. Deans), et il semble que ces derniers soient disposés étant donné les circonstances à ce que la Chambre ne soit pas suspendue, mais que tout simplement on déclare qu'il est 18 heures et, en conséquence, la Chambre sera ajournée pour le congé des Fêtes jusqu'au 16 janvier. Pour autant que nous sommes concernés comme gouvernement, nous sommes pleinement satisfaits que le projet de loi ait obtenu la troisième lecture, et nous n'avons certainement pas l'intention de précipiter indûment le Sénat dans l'étude de ce projet de loi. J'apprends en dernière heure que le Sénat ne doit se réunir qu'à 19 h 30. Ils ont attendu la mesure législative. Étant donné les circonstances, il est peu probable que nous puissions obtenir la sanction royale aujourd'hui. Alors, je suis d'accord avec les leaders parlementaires de l'opposition, et nous n'avons pas d'objection à ce que la Chambre ne soit pas suspendue, mais que, vu l'heure tardive, il soit déclaré qu'il est 18 h 00, et que nous ajournions jusqu'au 16 janvier.

[Traduction]

M. Nielsen: Monsieur le Président, si le leader du gouvernement à la Chambre n'avait pas tant parlé cet après-midi, nous en serions arrivés là au moins une heure plus tôt.

● (1730)

Je suis heureux que le ministre nous annonce qu'il n'a pas l'intention de bousculer le Sénat cette fois-ci, à l'approche des fêtes de Noël. Cela nous change agréablement des habitudes du gouvernement.

[Français]

Mais nous sommes d'accord avec plaisir!

[Traduction]

M. Deans: Il est intéressant et agréable, monsieur le Président, de noter le changement d'attitude qui s'est produit. Au nom de mes collègues, je souhaite à tous un très joyeux Noël et une bonne année. J'ajoute que nous sommes naturellement d'accord. Bousculer le Sénat, jamais! S'en débarrasser, peut-être, mais le bousculer, jamais!

Je voulais également demander à mon ami et collègue, le leader de l'opposition officielle, où sont les députés de son parti aujourd'hui.

Des voix: Bravo!

M. le vice-président: Joyeux Noël à tous!

La Chambre s'ajourne au lundi 16 janvier 1984 à 11 heures, en conformité de l'article 2(1) du Règlement.

(A 17 h 31, la Chambre est levée d'office, en conformité du Règlement.)